

## Звіт Курінної 2014-2015

Вже минув рік відколи теперішній курінний провід перебрав провадження Куреня Спартанки. Щиро дякую куриневі за довіря до мене у виконання відповідальностей курінної.

Хоч це був відносно спокійний пластовий рік, але тому, що ми такі активний курінь треба було досить часто поладжувати різні справи. Підчас року, я підтримувала постійний контакт з гуртковими, комітетами та поодинокими членами куреня через епошту і телефонічно. Також мала контакт з ОТК Вовчої Тропи, Писаного Каменя, КПС і ГПБ. Цей рік був особливий для деяких наших Спартанок через важні родинні і особисті події і тому розпочався розвинувся "Spartanky Updates".

Старалася навязати контакт з старшими пластунками і була в контакті з курінною, Танею Гук Сікорською і писарем Адею Кнігницькою. Вони зверталися до нас за порадами про курінний прапор, тому, що вони хотіли допомогти ст. пл. Спартанкам на Україні вшити свій прапор. Також зверталися за хустками та відзнаками, тому що вилядає, що членство росте в їхнім курені. Було запрошення від нас до них на ВФВ і на Велику Раду, але на жаль, не вийшло. Гурток Н. Дж. взяв на себе обов'язок зробити "Open House" в жовтні на котрому є запрошені наше членство і старші пластунки.

Була часто в контакті з курінним проводом. Ми мали до тепер 5 телеконференційні сходи на котрих ми обговорювали різні справи куреня. Мала сходи з Марусею Колодій і Канцелярією КПС в справі сеньйорських підвищеннях ступенів наших членок. На жаль, не вийшло з кандидатками від Вашингтону і рівнож виступила з куреня Ірена Юравич.

Помогла зорганізувати ВФВ і Родинний Пікнік на ВТ; коротку зустріч і знимку у Вайлдвуді підчас Uke Week. Маю намір репрезентувати курінь на Зізді КПС.

Я дуже горда за наш курінь, що ми такі діяльні не лише в курені, але також на таборах, станицях і в українській громаді.

Особливо хочу щиро подякувати членам курінної команди, а саме, заступниці Луїзі Камінській, писар Марусі Колодій та скарбникові Вірі Миськів, за Ваше взірцеве виконання обов'язків, за поміч і поради. Ваша підтримка і відданість була неоціненна. Щиро дякую всім членам нашого куреня за Вашу співпрацю. Це була велика честь для мене провадити куринем Спартанки.

СКОБ!

Пл. сен. Ірена Пелех Зварич, СП

Курінна

1 жовтня, 2015

## Звіт Заступниці Курінної 2014-15

Моя діяльність за цей рік:

- Участь в сходинах під час року.
  - Поправки інформації у адресар і список по Shutterfly.
  - Відповіла на КПС проханням надати інформацію про Курін - керівництво, повідомлення, річний Рада.
  - Подала на сайт Shutterfly офіційні документи (статут, список майна) і фотографії.
  - Досліджувала і надала інформацію для керівництва про вкладки і стан членів в Пласті. Я контактувала членки щодо їх членства в Пласті, послідувала по е-пошти і листом, і вислала їм документи.
- 5 жовтня, 2015 р.

СКОБ!

пл. сен. Луїза Камінська

Заст. Курінної 39 Куреня Спартанки

## Zvit Zastupnutsia Kurinnoi 2014-15

During the 2014-2015 year, I've completed the following:

- Participated in meetings with leadership throughout the year.
- Updated and maintained our members' contact information in the addressar and the distribution list on Shutterfly.
- Responded to KPS request for information on kurin – leadership, posts, annual rada.
- Updated the Shutterfly site with official documents (statute, list of supplies & possessions) and photographs from various events organized and attended by members of the kurin.
- Researched and provided information to leadership regarding HPB vkladka and members' standing in Plast. I contacted individual members regarding their membership in Plast and followed up via email, letter, and sent documents and instructions regarding completion of paperwork and sending vkladka.

# Звіт Скарбника 2015

39 Курінь Спартанки

Звіт Скарбника (9/16/14-10/16/15)

Стан Каси 9/16/14 \$ 5,915.91

Прихід

Рада 2014 (Гантер, НЙ) \$ 3750.00

Рада 2015 (Спрінг Лейк, НДж) \$ 5,850.00

Вкладка \$ 2,605.00

Початковий Табір \$ 7,505.00

Кінний Табір \$ 3,000.00

Майно (киптарі) \$ 100.00

Дивіденди \$ 17.23

Разом \$22,827.23

Розхід

Рада 2014 \$ 3,958.09

Рада 2015 \$ 4,000.00

Початковий Табір \$ 6,619.33

Кінний Табір \$ 3,125.76

Майно (киптарі) \$ 165.00

ВФВ (вечера) \$ 118.00

Відзнаки (Спартанки) \$ 408.15

КПЗїзд 2014 \$ 125.00

2015 \$ 75.00

Вкладка на Пласт(ГПБ) 2014 \$ 285.00

Писаний Камінь (50 ліття) \$ 100.00

Квіти Членкам (3) \$ 250.00

Картки Членкам \$ 63.68

Разом \$19,293.01

Стан Каси 10/16/15 \$ 9,450.13

Курінне Майно:

Все майно є в руках відповідальної членки згідно з статутом.

СКОБ!

дано 16 жовтня, 2015

пл сен Віра Миськів СП

Скарбник

## **Звіт комітету Стратегічних Справ**

31. жовтня 2015 р.

Spring Lake, NJ

Члени:        Ліда Прокоп (голова)    Леся Матійцьо    Манана Пилип  
                 Анна Ортинська        Марта Торіеллі    Таля Даниш  
                 Христя Іваник            Тереса Курітза    Надя Глуч  
                 Маруся Колодій        Галя деВасал

Продовжуюча тема комітету: "Як заохотити/заохочувати молодих старших пластунів/пластунок при пластовій праці, коли переходять до старшого пластуництва?"

Спосіб зустрічі: телефонічна конференція - відбулися конференцій - 7разом

З початком планового року, ми рішили, що Тереса, як представник комітету, відчитає звіт дослідів комітету відчас КПЗ-у, і Таля, як станична Нью Йорської станиці, передасть своїй переживання вислідів наших "Фосис груп". Реакція презентації була позитивна і Калина Дурбак, краєвий референт УСП відгукнула на наше запрошення включитися на нашій послідні телефонічні конференції.

Калини Дурбак завваги (для нас сеньорок)

- Зорганізувати табори виключно для УСП
- Зорганізувати прогульки для УСП
- Праці по станицях - гніздові, зв'язкові...
- Підготовки до гутірок
- ВФВ для УСП, для УПС, продовжувати ВФВ для юнацтва
- Наставництва (mentorship) фахівців

Підчас ярмерку в Чікаго, Тереса перевела "Фокис групу", але на жаль було тільки двох старших пластунів. Їхні завваги були подібні до минулих, хоч вони признали почуття меншовартости по відношенню до східних старших пластунів.

Підчас сходин,

- Надя піддала пропозицію "збудувати" Спартанську сторінку на Facebook page. Надя приготує зразок для затвердження підчас курінної ради.
- Христя пропонувала виставити інформації ВФВ на пластовім веб-сайт.

На закінчення комітет рішив, що ми дійшли до кінця відповідальности комітету. І тому, ми закриваємо цей комітет цим звітом.

СКОБ!

пл.сен. Ліда Прокоп

## 2015 Zvit - Eco Комітет

Комітет провів сходуну 26 січня, 30 березня, .

### Просвітництво

- На жаль, члени комітету не змогли провести навчальні заняття в таборах цього року. Теми для розгляду на майбутніх таборах є утилізації з юнатством, та / або збереження води з новатством. Крім того, комітет буде просити якщо "Екологія" вмілість може бути включено в новацких таборів. Для цього потрібно узгодження з булави включити у свої пльани. Комітет також човорив про можливість робити заняття під табір Пташата. Члени Комітету складають словник екологічних термінів.

### Збір коштів

- Комітет використовував всі гроші від попередніх років у 2014. Збірка в 2015 була щорічна подія садівництво в Культурному центрі в Нью-Джерсі на 8 травня, який підняв \$178. Дякую всім за внесок час, талант, гроші та ідеї. Річна збірка одяг було відкладено і члени запрошені до участі в збір одязі для України.

### Різне

- Комітет буде працювати з новою зв'язкову на Вовчі Тропі. Комітет вивчає як забезпечити без пінополістиролу предмети на невелику плату або безкоштовно.

### СКОБ!

пл. сен. Луїза Камінська

## 2015 Zvit - Eco Committee

The Committee held sxodyny via phone January 26, March 30, and April 20, and communicated frequently via email.

### Educational outreach

- Unfortunately, due to unforeseen circumstances, committee members were unable to conduct educational sessions at camps this year. Topics to consider for future sessions are recycling with yunatstvo, and/or a water conservation with novatstvo. Additionally, the committee will ask if the Ecology merit badge can be incorporated into novatsky tabir. This would need coordination with the bulava to include in their plans. The Committee discussed the possibility of doing a session during Tabir Ptashata. Committee members are compiling a dictionary of ecological terms.

### Fundraising

- The committee used all funds raised from previous years in 2014. The fundraiser in 2015 was the annual gardening event at the Cultural Center in NJ on May 8, which raised \$178. Thanks to everyone for contributing time, talent, money, and ideas. The annual clothing drive was deferred and members encouraged to participate in the collection for refugees in Ukraine instead.

### Miscellaneous

- The committee is exploring ways to provide Plast camps with non-styrofoam items and recycling and conservation opportunities at little or no cost (donations or discounts).

## Звіт Комітету Кінного Табору 2014-2015

Члени: пл. сен. Оксана Гнатчук (голова), Петруся Паславська, Леся Козицька, Марта Попович, Леся Сікорська

Комітет комінікував е-почтою. Ціль комітета був перевести Кінний Табір. Спочатку ми плянували зорганізувати табір разом зі СУМ-ом але мали проблеми перше знайти стодол що могло нас приймати, а раз мали доступ до коний то були проблеми з нічлігом.

При кінці вирішали перевести табір виключно з Пластунами. Через цих перешкод, оголошення табору пізно появилось на пластові веб сторінці. До табору зголосилося 6 учасників.

Табір відбувся від 9 – 15 серпня, 2015. Юнацтво таборували в Norrie State Park і їздили верх в Southland's Foundation. Команда табору була: Оксана Гнатчук – комендантка, Христина Темницька (першу половину) і Леся Сікорська (другу половину) – писар, Данило Ваньо – бунчужний/медична опікаб і Дарка Темницька – булавна (першу половину). Тема табору була історія кінноти в Україні. Учасники мали нагоду здати вмілости – Їзд Верх I, II, або III і стрілення з Лука I.

Звіт табору був висланий до КПС і копія є долучена до цього звіту.

Фінанси табору:

income -		
camp payment	500 x6	3000.00
expenses		
food (6 receipts)		376.13
lodging		383
horse lessons		1650
kayak		450
first aid kit		12.08
garden admission		54
t shirts/vidznaky (26.48 + 13.57)		40.05
ax		37.44
bow and arrow		34.22
staples (10.89 + 20.83)=		31.72
terenova hra supplies (13 + 2.12)=		15.12
insurance		
	total=	2707.63
	difference	292.37

Новий курінний виряд придбаний до табору - лук, сокира, і кухонний виряд  
На наступний рік комітет радить скорше почати перевіряти всі пляни і оголосити табір на пластові веб сторінці.

Підписала

пл. сен. Оксана Гнатчук СП

Голова

26-ого вересня, 2015

Звіт - Референтура Кандидатство  
8-го вересня, 2015р.

1. 5-го жовтня, 2014р. - Х. Іваник вислала через e-mail повідомлення до бувших кандидатів з околиці Wash. DC, наступне:

Дорогі,  
Повідомляємо Вас, що в суботу, 27-го вересня 2014р. курінь Спартанки мав Велику Раду. Рішення на Раді було щоби повідомляти кандидатток які перевищили свої три (3) роки кандидатства і не закінчили свої вимоги стати повними членами, що вони більше не є кандидатки Спартанок.

Будь ласка, зверніть увагу, що наші записи показують, що ви перевищили ваші три (3) роки, і ми на жаль повідомляємо Вас що ви вже не є кандидаткою. Ви будете скреслені і з будь-якого і всієї кореспонденції, більше не будете мати доступу до приватної веб-сторінки, і також Вам більше не буде дозволено носити хустку Спартанок. Ми також ці інформації передамо до КПС.

Якщо ви хотіли б знову почати процес кандидатури ще раз, ми дійсно раді вітати Вас. Щоб зробити так, Вам потрібно бути присутні на одині (1) Раді в майбутньому щоби бути знову прийнятим як кандидаткою. Будь ласка, як маєте якісь питання в будь-який час подзвоніть на число (860) 716-0812 або е- поштою за адресу ciwanik@yahoo.com.

З повагою,  
пл.сен. Христина Іваник, СП  
Референт Кандидатури

2. Маємо двоє (2) кандидатків які стануть 'повними' на Раді в 2015р.:  
Надя Ґлух - вже виконала всі обов'язки.  
Катя Савицька - вже виконала всі обов'язки.

Є ще Аріядна Голінська яка вже виконала всі обов'язки але на жаль не може прибути на Раді цього року.

3. Маємо одну (1) нову кандидатку з околиці Нью Джерзі, Роксі Кизик яка буде на Раді. Вже із нею мали телефонічну розмову.

4. Рівнож були ще двоє (2), але до теперішнього дня лише були зацікавлені. Передали їм всі інформації, але нічого конкретного не чули від них.

пл. сен. Леся Палилик, СП  
і пл. сен. Христя Іваник, СП  
Голови Реф. Кандидатство

Звіт Сеніоських Слав

39 Курінь Спартанок

Підчас року стрінулася з курінною і з адміністрацією КРСу щоб перевірити список куріння. Вислала анкету підвищення всім спартанкам котрі відслужили приписаний час в даному ступені. Ті що виповнять анкку і покажуть що виконали вимоги підвищення то переслемо анкку до референта сеньорату.

СКОБ!

пл. сен. Маруся Колодій, СП